



NÁVOD K POUŽITÍ

VHF Bezdrátový mikrofonový set
(VH1, VH2, VN1, VN2, VHN2, VL1)



Uchovejte pro další použití!
Kopírování zakázáno

SA171804-37 QTX VHF bezdrátový mikrofon

Návod k obsluze



VAROVÁNÍ!

**Chraňte přístroj před vodou a vlhkostí
Odpojte přístroj od sítě před sejmutím krytu**

Pro vaši bezpečnost si, prosím, před použitím přístroje pozorně prostudujte tento uživatelský manuál. Každá osoba, která přijde do kontaktu s přístrojem při jeho obsluze, údržbě a instalaci by měla

- mít příslušnou kvalifikaci
- dodržovat instrukce z tohoto manuálu
- uschovat manuál pro pozdější použití

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali Sound QTX VHF-series bezdrátový systém. Tento profesionální bezdrátový set nabízí vysoce kvalitní mikrofon s radiovým systémem VKV pro svobodu pohybu bez ztráty kvality zvuku. Prosím přečtěte si tento návod před použitím tohoto zařízení, aby nedošlo k poškození při nesprávné činnosti a získejte nejlepší výkon z vašeho produktu.

Obsah

Prosím, buďte opatrní při vybalování tohoto produktu. Zkontrolujte případné poškození a zkontrolujte, že máte následující součásti:

- VHF bezdrátový přijímač
- Síťový napájecí adaptér
- 6,3 mm mono jack kabel
- 9V baterie, PP3 (2 kusy pro VH2, VN2 nebo VHN2)
- Mikrofon / vysílačky- viz tabulka

Model	Obj. číslo	Mikrofón 1	Mikrofón 2
VH1	SA171804 / SA171805	Ruční vysílač	-
VH2	SA171816 / SA171817	Ruční vysílač	Ruční vysílač
VN1	SA171836 / SA171837	Mikrofón na krk + bodypack	-
VN2	SA171818 / SA171819	Mikrofón na krk + bodypack	Mikrofón na krk + bodypack
VHN2	SA171810 / SA171811	Ruční vysílač	Mikrofón na krk + bodypack
VL1	SA171834 / SA171835	Klopový mikrofon + bodypack	-

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento přístroj opustil naší firmu v perfektním stavu. K udržení tohoto stavu přístroje a zajištění bezpečného provozu je nezbytné důležitě dodržovat bezpečnostní instrukce a všechna varování uvedená v tomto manuálu.



Důležité:

Závady způsobené nedodržováním tohoto manuálu nejsou předmětem záruky. Prodejce nenese žádnou zodpovědnost za škody vzniklé tímto způsobem.

Jestliže byl přístroj vystaven velkým změnám teploty v krátké době (např. při přepravě), nezapínejte ho hned. Kondenzace vody uvnitř přístroje by ho mohla nenávratně zničit. Proto nechte přístroj aklimatizovat na pokojovou teplotu. Poblíž přístroje nikdy nemanipulujte s jakoukoliv tekutinou. Pokud by se i přesto do přístroje nějaká tekutina dostala, okamžitě ho vypněte a odpojte napájecí kabel od sítě. Než budete přístroj znovu používat, nechte ho zkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem. Jakékoliv poškození přístroje způsobené tekutinou není předmětem uplatnění záruky! Před zapnutím přístroje nastavte všechny potenciometry na "0" nebo "min". V případě nepoužívání přístroje nebo potřeby jeho očištění musí být vždy odpojen od sítě. Berte prosím na vědomí, že poškození způsobená vlastním zásahem do přístroje nebo neodborným zacházením nekvalifikovanou osobou nejsou předmětem k uplatnění záruky!

Upozornění:

Jako poslední přístroj vždy zapínejte zesilovač(e) a jako první ho(je) vypínejte.

Chraňte před dětmi a nekvalifikovanými osobami!

Upozornění:

Zvukový systém dokáže vyprodukovat nadměrný zvukový tlak, který může mít za následek nevratné poškození sluchu. Součásti uvnitř přístroje nejsou opravitelné běžným uživatelem. Vnitřní údržba a servisní úkony mohou být prováděny pouze autorizovaným servisem

PROVOZNÍ PODMÍNKY

Tato sada obsahuje bezdrátový mikrofon, headset (sluchátka s mikrofonem a vysílačkou) a dvoukanálový přijímač. Přijímač může pracovat pouze pod stejnosměrným napětím 12 V (pomocí připojeného adaptéru) a je určen pouze pro použití v uzavřených porostorech. Mikrofon je napájen 9 V baterií a je též určen pouze pro použití v uzavřených porostorech. Netřeste s přístrojem. Stejně tak se vyvarujte použití hrubé síly jak při instalaci, tak při samotném provozu. Přístroj provozujte pouze na místech, kde není vystaven nadměrné teplotě, vlhkosti nebo prašnosti. Okolní teplota se musí pohybovat v rozmezí -5°C až $+45^{\circ}\text{C}$. Relativní vlhkost prostředí nesmí překročit přes 50 % při okolní teplotě do $+45^{\circ}\text{C}$. Přístroj se smí používat pouze v nadmořské výšce od -20 do 2000 m. S přístrojem pracujte pouze po seznámení všech jeho funkcí. Nedovolte přístroj obsluhovat lidem, kteří s ním nejsou seznámeni nebo nemají potřebnou kvalifikaci. Nejvíce poškození vzniká, právě neodborným zacházením! Při dlouhodobějším odstavení z provozu nezapomeňte vyjmout baterie z mikrofonu a vysílačky a uložit je na vhodném místě.

Schválení k provozu

Tento přístroj byl testován pro Evropské normy EN 300422-2, EN 301489-09 a EN 60065 a proto vyhovuje radiotelekomunikačním nařízením R&TTE Evropské unie. Díky tomu nepotřebuje v členských zemích EU individuální atest. V České republice je příslušným odpovědným orgánem Český telekomunikační úřad.

Upozornění:

Aby se zabránilo nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte některou ze složek dešti nebo vlhku. Pokud se tekutiny rozlijí na kteroukoliv složku, ihned přestaňte přístroj používat, nechte přístroj vyschnout a nechte zkontrolovat kvalifikovaným servisním technikem před dalším použitím. Vyvarujte se nárazům nebo vibracím, pád mikrofon může způsobit selhání kapsle. Na zařízení nejsou žádné opravitelné části, které lze samostatně opravit - Servis přenechejte kvalifikovanému servisnímu personálu

Bezpečnost

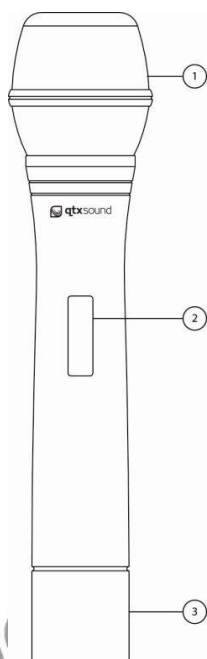
- Ujistěte se, že je správně použit adaptér s dostatečnou proudovou zatížitelností a že je napětí takové jako je uvedeno na adaptéru.
- Vyhněte se vniknutí vody nebo částic do vysílače nebo přijímače
- Použijte alkalické nebo NiMH baterie ve vysílači v případě nepoužívání je vyjměte-
- Dbejte na správnou polaritu při výměně baterií

Umístění:

- Uchovávejte všechny komponenty mimo přímé sluneční záření a mimo dosah zdrojů tepla.
- Nepokládejte těžké předměty na horní část přijímače nebo vysílače.
- Udržujte vysílač a přijímač od vlhkého nebo prašného prostředí.

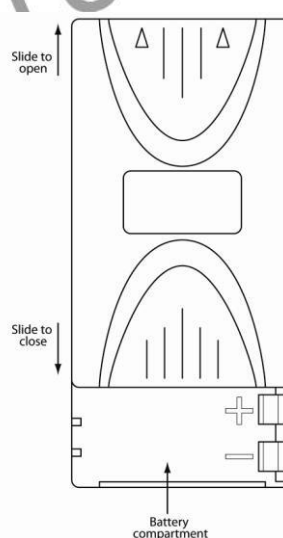
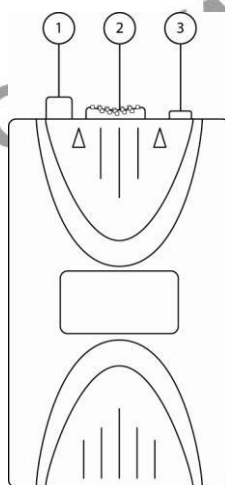
Čištění

- Použijte měkký hadřík s neutrálním čisticím prostředkem k čištění těla mikrofonu / vysílače a přijímače.
- Lehce vlhké sterilní ubrousky mohou být použity na mikrofonovou mřížku pro hygienické účely
- Aby nedošlo k poškození, nepoužívejte rozpouštědla k čištění komponentů



Ruční vysílač

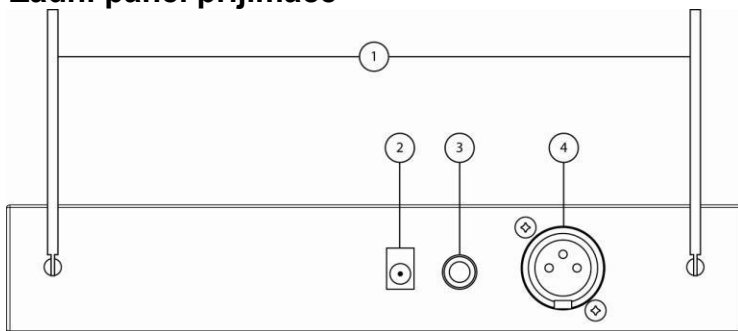
1. Chránič mikrofonu
2. Posuvný vypínač a LED
3. Kryt bateriového prostoru



Opaskový vysílač

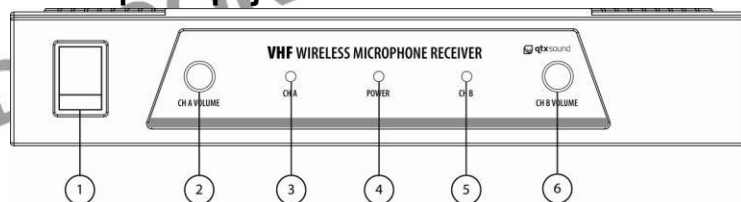
1. Otočný regulátor nastavení
2. Posuvný vypínač a LED
3. MIC vstup (3.5mm jack)

Zadní panel přijímače



1. Anténa
2. Vstup pro napájení
3. Nesymetrický 6,3 mm jack výstup
4. Vyvážený XLR výstup

Přední panel přijímače



1. Power ON / OFF
2. Kanál A ovládání hlasitosti
3. Kanál A Indikátor LED
4. Indikátor napájení LED
5. Kanál B Indikátor LED
6. Kanál B ovládání hlasitosti

OBLUHA

Pro ruční vysílače, vložte dodané 9V baterie pečlivě odšroubováním základny a vložením do svorek podle polarity na + a - uvnitř tělesa mikrofonu. Opatrně našroubujte kryt zpět na základnu. Pro opaskový přijímač, vložte dodané 9V baterie pečlivě odšroubováním základny a vložením do svorek podle polarity na + a - uvnitř tělesa mikrofonu. Opatrně našroubujte kryt zpět na základnu. Umístěte přijímač do nejlepších míst dostupných přímou viditelností vysílače a připojte DC konektor dodaného napájecího adaptéru k přijímači a plug-top do zásuvky. Namiřte obě antény úplně nahoru a mírně od sebe a zapněte napájení. Oba mikrofony na přijímač. Poznámka: pro duální sady (s 2 vysílači), budou výstupy obou mikrofonů smíchány a převáděny jak symetricky tak i na nesymetrické výstupy. Připojte jack nebo XLR (volitelný) kabel k přijímači jako výstupní zvukový konektor, ztlumte hlasitost jakéhokoliv zařízení (mixer, zesilovač atd.), které bude signál přivádět do zařízení a pak připojte konektor XLR na zařízení. Upozornění! - Dbejte na to, aby se mikrofon nedostal blízko k reproduktorům, to by mohlo způsobit poškození zpětnou vazbu (hlasité pískání nebo hučení šum) – pokuste se držet dále od reproduktorů. Posuňte přepínač na ručním nebo opaskovém vysílači na první zářez (MUTE) - LED by měla svítit okamžik (kontinuální matný LED indikuje vybitou baterii). Přesun na další zářez (ON) a postupně zvyšujte úroveň mikrofonu na receiveru a pak zvýšte hlasitost na mixu nebo zesilovači, dokud zvuk z mikrofonu není slyšet prostřednictvím zařízení. Při použití, může být užitečné pro příjem mikrofonu když se vypne na krátkou dobu (například, aby se zabránilo zpětné vazbě při chůzi přes přední části reproduktorů. Za těchto okolností může být lepší přesunout přepínač na vysílači do polohy "MUTE", která vede vysokofrekvenční nosný signál, ale ztlumí vstup pro mikrofon. Když je tento přepínač přesunut zpět do polohy "ON", zvuk bude okamžitě obnoven bez čekání na rádiový signál. Je-li bezdrátový systém nevyužívám déle než několik sekund, je vhodnější přepnout přepínač vysílače do polohy "OFF", která ztlumí a deaktivuje rádiový signál a vypne vysílače. Ujistěte se, že jste ztlumili hlasitost mixu nebo zesilovače a pak vypněte přijímač. Odpojte signálové kabely od přijímače nebo zesilovače při stěhování nebo balení. Pokud systém není delší dobu použit, vyjměte baterie z vysílače a odpojte napájecí adaptér z přijímače a zásuvky. Zasunutí antény může také pomoci aby nedošlo k poškození, pokud není systém používán.

TECHNICKÉ ÚDAJE

SPECIFIKACE	
Typ nosiče:	VHF 174,1–201,4 MHz
Frekvenční stabilita	±0.005%
Maximální odchylka	±30 kHz
Nízkofrekvenční odezva	40 Hz – 20 kHz
Odstup signálu od šumu	>85 dB
Audio dynamický rozsah	>80 dB
T.H.D.	≤0.2%
Maximální dosah	50 m
Provozní teplota	-10°C to +50°C

PŘIJÍMAČ	
Napájení	10 Vac 250 mA (síťový adaptér součástí dodávky)
Audio výstupy	XLR (balanced), Jack (unbalanced)
Řízení	Power On/Off, Mic. Volume(s)
Ukazatele	Power, Signal
Rozměry	43 x 213 x 180 mm
Hmotnost	340 g

RUČNÍ VYSÍLAČ (VH1, VH2, VHN2)	
Typ kapsle	Dynamic - cardioid response
Baterie	9 Vdc, PP3
Přepínač	Power / Mute / On
RF vyzařování	<10 mW
Rozměry	235 x 44 mmØ
Hmotnost	176 g

OPASKOVÝ VYSÍLAČ (VN1, VN2, VHN2, VL1)	
Baterie	9 Vdc, PP3
Přepínač	Power / Mute / On
Konektor	3.5 mm mono jack
Kompatibilní mikrofóny	SA171855, SA171856, SA171857
RF vyzařování	<10mW
Rozměry	105 x 60 x 30 mm
Hmotnost	77 g

NECKBAND MIKROFON (VN1, VN2, VHN2)	
Typ kapsle	Kondenzátor - kardioidní odpověď
Napájení	3 V phantomů od opaskového vysílače
Konektor	3.5 mm mono jack
Rozměry	140 x 180 x 60 mm
Hmotnost	25 g

KLOPOVÝ MIKROFON (VL1)	
Typ kapsle	Kondenzátor - kardioidní odpověď
Napájení	3V phantomů od opaskového vysílače
Konektor	3.5 mm mono jack
Rozměry	40 x 27 x 20 mm
Hmotnost	20 g

Tabulka frekvencí (pro EU a UK verzi)

Model	Verze	Objednací číslo	Mic 1	Mic 2
VH1	EU verze	SA171804EU		
		SA171805EU	197.32MHz	-
	UK verze	SA171804UK	198.25MHz	-
		SA171805UK	173.8MHz	-
VH2	EU verze	SA171816EU	174.5MHz	-
		SA171817EU	197.32MHz	200.18MHz
	UK verze	SA171816UK	198.25MHz	201.4MHz
		SA171817UK	173.8MHz	174.8MHz
VN1	EU verze	SA171836EU	174.1MHz	175.0MHz
		SA171837EU	197.32MHz	-
	UK verze	SA171836UK	199.82MHz	-
		SA171837UK	173.8MHz	-
VN2	EU verze	SA171818EU	174.5MHz	-
		SA171819EU	197.32MHz	200.18MHz
	UK verze	SA171818UK	198.25MHz	201.4MHz
		SA171819UK	173.8MHz	174.8MHz
VHN2	EU verze	SA171810EU	174.1MHz	175.0MHz
		SA171811EU	197.32MHz	200.18MHz
	UK verze	SA171810UK	198.25MHz	201.4MHz
		SA171811UK	173.8MHz	174.8MHz
VL1	EU verze	SA171804EU	174.1MHz	175.0MHz
		SA171805EU	197.32MHz	-
	UK verze	SA171804UK	199.82MHz	-
		SA171805UK	173.8MHz	-

Odstraňování problémů

"POWER" nesvítí na přijímači	Zkontrolujte napájecí adaptér zda je připojen k síti a pracuje správně
	Zkontrolujte zda je přijímač zapnut
"POWER" svítí, ale ne "SIGNAL" LED	Ujistěte se, zda je vysílač je zapnutý
	Ujistěte se, že vysílač není mimo provozní dosah
	Zkontrolujte, zda je baterie vysílače dobrá / nabitá
LED svítí, ale nejde žádný zvuk z mikrofonu	Zkontrolujte, zda vysílač nemá přepínač v poloze "MUTE"
	Zkontrolujte, zda je neckband nebo klopový mikrofon připojen k opaskovému vysílači
	Ujistěte se, že je přijímač připojen k mixéru / zesilovači
	Ujistěte se, že zesilovač / mixer je zesílený
	Ujistěte se, vysílač má dobré / nabitě baterie
	Zkontrolujte, zda není poblíž další vysílač se stejnou frekvencí
Mikrofonový výstup je velmi hlasitý nebo zkreslený	Snižte GAIN ADJUST na opaskovém vysílači
	Snižte VOLUME na receiveru
	Snižte GAIN z mixéru / zesilovače
	Ujistěte se, že XLR výstup není zapojen do Linkového vstupu.

Mikrofonový výstup je velmi nízký	Zvyšte GAIN ADJUST na opaskovém vysílači
	Zvyšte VOLUME na přijímači
	Zvyšte GAIN na mixéru / zesilovači
	Ujistěte se, že Jack výstup není zapojen do vstupu Mic
	Zkontrolujte baterii pro vysílač.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Doporučujeme přístroje pravidelně čistit. Nepoužívejte bavlněné hadříky. Používejte jemné a zvlhčené materiály. Nikdy nepoužívejte alkohol či jakákoliv jiná rozpouštědla!

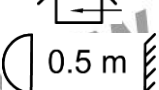
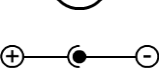


ŽIVOTU NEBEZPEČNÉ!
Před čištěním vždy odpojte napájecí kabel od sítě

Doporučujeme přístroje pravidelně čistit. Nepoužívejte bavlněné hadříky. Používejte jemné a zvlhčené materiály. Nikdy nepoužívejte alkohol či jakákoliv jiná rozpouštědla!

Součásti uvnitř přístrojů nejsou opravitelné běžným uživatelem. Vnitřní údržba a servisní úkony mohou být prováděny pouze autorizovaným servisem. Používejte výhradně originální náhradní díly. Pro jakékoliv otázky prosím kontaktujte vašeho prodejce.

POPIS VAROVNÝCH SYMBOLŮ A TECHNICKÝCH ZNAČEK

	Certifikát EU. Nahrazuje prohlášení o shodě a dokládá, že výrobek odpovídá všem legislativním ustanovením EU.
	Zákaz vhazování do veřejného odpadu
	Jiné nebezpečí a varování
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
	Nebezpečí požáru
	Nebezpečí popálení
	Nebezpečí poškození sluchu
	Laserové záření
	Nebezpečí pádu přístroje
	Neotevírat kryt přístroje
	Vodě neodolný přístroj
	Přečíst si návod
	Nehořlavý povrch přístroje
	Přístroj je určen pro použití v interiéru
	Minimální vzdálenost přístroje od hořlavých materiálů
	Tepelná pojistka (maximální teplota)
	Uzemnění
	Polarita
	Dvojitě stínění síťového zdroje
	Oddělovací ochranný transformátor
	Ochrana povrchové teploty transformátoru
	Spotřebič třídy III – ve kterém se ochrana před úrazem elektrickým proudem zakládá na napětí bezpečným malým napětím (SELV)

Distribuce v CZ a SK:



Play with Us

HDT impex s. r. o.
Botanická 3
362 63 Karlovy Vary
E-mail: info@HDT.cz
www.HDT.cz

HDT SK, s.r. o.
Borekova 37
821 06 Bratislava
E-mail: info@HDTSK.sk
www.HDTSK.sk

Práva na technické změny bez předchozích oznámení vyhrazena. Tiskové chyby vyhrazeny a obrázky jsou pouze ilustrační.